

Les démonstratifs en anglais : this / these / that / those

1. Rappel rapide

Mot Singulier Pluriel Sens principal

this ce / cette **these** ces → proche

that ce / cette **those** ces → loin

this / these = quelque chose **près de moi** (dans l'espace, le temps ou les émotions).

that / those = quelque chose **loin de moi** (dans l'espace, le temps ou les émotions).

2. Proche ou loin dans l'espace

- **This car is fast.** → Cette voiture (ici, proche de moi) est rapide.
- **Look at that car!** → Regarde **cette** voiture (là-bas) !

Au téléphone :

This is John. Is that you, Sarah?

→ C'est John (ici). C'est toi, Sarah ? (là-bas, à distance)

3. Proche ou loin dans le temps

- **People are worried these days.**
→ Les gens sont inquiets **ces jours-ci** (période actuelle).
 - **Life was harder in those days.**
→ La vie était plus dure à **cette époque-là** (dans le passé).
 - **This year is great.** → Cette année (en cours).
 - **That year was cold.** → Cette année-là (dans le passé).
-

4. Distance émotionnelle ou attitude

Même si quelque chose est **proche**, on peut utiliser **that** pour montrer une **distance émotionnelle** (désaccord, rejet, ironie, etc.) :

- **Look at that mess!** → Regarde **ce bazar** ! (désapprobation)
 - **That guy is so rude!** → **Ce type** est vraiment impoli !
 - **Hello! This is Brenda.** → Bonjour, **voici Brenda**. (proximité affective)
-

5. Pour parler de quelque chose déjà mentionné

- **The war started in 1854. That war was very deadly.**
→ La guerre a commencé en 1854. **Cette guerre** fut très meurtrière.
(→ on parle de quelque chose déjà connu ou mentionné)
- **The whole family slept in the same room. This was normal.**
→ Toute la famille dormait dans la même pièce. **C'était** normal.
(→ on reprend une idée **juste évoquée**)

6. Quelques expressions utiles

- **I'm going to tell them and that's that!** → Je vais leur dire, **et puis c'est tout !**
- **That's it for today.** → C'est tout pour aujourd'hui.
- **That's a good boy!** → C'est bien, mon garçon !
- **It's not that difficult!** → Ce n'est **pas si difficile** que ça.
- **I didn't expect you to arrive this late.** → Je ne m'attendais pas à ce que tu arrives **si tard**.

This ou *that* peuvent donc aussi renforcer une idée :

that good = aussi bon que ça

this late = aussi tard que maintenant

En résumé

Situation Proche

Loin

Espace **this / these** (ici)

that / those (là-bas)

Temps **this / these** (maintenant, ces jours-ci) **that / those** (autre époque, passé)

Émotion **this** = proche, positif

that = distant, négatif ou ironique

Reprise **this** = idée juste dite

that = idée déjà connue ou passée